



Distr.
GENERAL

A/45/952
S/22208
8 February 1991
CHINESE
ORIGINAL, ENGLISH

安全理事会



大会
第四十五届会议
议程项目43
塞浦路斯问题

安全理事会
第四十五年

1991年2月7日

土耳其常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上1991年2月6日北塞浦路斯土族共和国代表奥斯曼·埃尔图格阁下给你的信(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目43的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆斯塔法·阿克欣(签名)

附 件

1991年2月6日

奥斯曼·埃尔图格先生给秘书长的信

谨提及应安德烈亚斯·马夫罗马蒂斯先生的请求已作为安全理事会文件(S/22124)分发的乔治·瓦西利乌先生的讲话。

我想指出,瓦西利乌先生的讲话表面上是讲给塞浦路斯人民的,而实际上是讲给塞浦路斯希族人民的。对于讲话中含沙射影、牵强附会之处目前尚不值一驳。在此我要指明和强调的是,瓦西利乌先生只不过是塞浦路斯希族领导人而已。实际上,秘书长先生,你本人正在花费大量时间、付出极大努力进行斡旋,以帮助土族塞人和希族塞人两族领导人达成协议,建立一个以塞浦路斯两族人民合作为基础的塞浦路斯联邦政府。要建立的塞浦路斯政府的性质在安全理事会第649(1990)号决议中已作阐述,因此,在塞浦路斯两族就共同建立这样一个塞浦路斯政府而自由达成协议之前,任何人都不能合法地要求获得塞浦路斯总统这一头衔。

希族塞人坚持掩耳盗铃,自称唯有他们才代表塞浦路斯,并坚持无视土族塞人的存在,这是按照安全理事会第649(1990)号决议在塞浦路斯建立一个合作国家的主要障碍。

请将本信作为大会议程项目43的文件和安全理事会的文件分发为荷。

北塞浦路斯土族共和国

代表

奥斯曼·埃尔图格

- - - - -